

My Soul, There is a Country

SATB a cappella

Lyrics: Henry Vaughan (1622–1695)
German translation: Constance Stöhs

Musik: Hubert Parry (1848–1918),
No. 1 of *Songs of Farewell*

Slow ♩ = ca. 64

S My soul, my soul, there is a

A My soul, *divisi* soul, there is a

T My soul, there is a

B My soul, my soul, there is a

Piano/Klavier (for rehearsal)

Meine Seele, meine Seele, es gibt ein

5

coun - try far beyond the stars, where stands a wing - - - ed sen - try, a

coun - try far beyond the stars, where stands a wing - ed sen - try, all

coun - try be - yond the stars, where stands a wing - - - ed sen - try, all

un - try far beyond the stars, where stands a wing - - - ed sen - try, all

Land weit jenseits der Sterne, wo eine geflügelte Wache steht,

poco rit. Daintily

sen - try, all skil - - ful in the wars: There, a - bove noise and
 skil - - - - ful in the wars: There, ove noise and
 skil - ful, all skil - - ful in the There, a - bo noise and
 skil - - - - ful in the wa There a - bove noise and

erfahren in Kriegszeiten:

Dort, über Lärm und

13

dan - - ger, sweet peace sits crowned with smiles, and One, born in a
 dan - ger, sweet peace crowned with smiles, and One, born in a
 dan - ger, sweet ee sits crowned with smiles, and One, born in a
 dan - sweet peace sits crowned with smiles, and One, born in a

Gefahr

sitzt süßer Frieden mit Lächeln gekrönt,

und Einer,

geboren in der



17 *p* *Slower* *p*

man - ger com - mands the beau - teous files. He is thy gra - - cious

man - ger com - mands the beau - teous files. He is thy - cious

man - ger com - mands the beau - teous files. He is thy gra - - cious

man - ger com - mands the beau - teous files. He is thy gra - cious

Krippe, befiehlt die schön Gereihten. Er ist dein gütiger

21 *animato* *slower* *pp* *espress.*

friend, and, o my soul, a - wake! Did in pure

friend, and, o my soul, a - wake! Did in pure

friend, and, o my soul, a - wake! Did in pure

friend, and, o my soul, a - wake! Did in pure

animato *slower* *espress.*

Freund, und, o meine Seele, erwache! In purer

25

love des-cend to die here for thy sake.

love des - cend to die here for sake.

love des - cend to die here for thy sake.

love des - cend to here for thy sake.

dim.

pp

pp

pp

dim.

dim.

dim.

dim.

Liebe stieg er herab um hier zu kommen, deinetwegen.

Daintily*)

30 *p dolce*

If thou canst get but with thine er, there grows the flow'r of peace, the

p dolce

If thou canst get but with thine er, there grows the flow'r of peace, the

p dolce

If thou canst get but with thine er, there grows the flow'r of peace, the

p dolce

If thou canst get but with thine er, there grows the flow'r of peace, the

p dolce

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

Daintily*)

Wenn du aber dorthin kommen kannst, dort wächst die Blume des Friedens, die

*) in Quelle (siehe Seite 10) / in Source (see page 11): Tempo.

34

f

rose that can - not with - er, thy for - - - - - tress, and thy ease

f

rose that can - not with - er, thy for - - - - - tress, and thy ease.

f

rose that can - not with - er, thy for - - - - - and thy ease.

f

rose that can - not with - er, thy for - - - - - ss, and thy ease. —

Rose, die nicht welken kann, denn deine Ruhe.

Animato

39

f

Leave then thy foolish ran - ges, for none can thee se - cure, but

f

Leave then thy fool - ish ran - ges, for none can thee se - cure, but

f

Leave then thy fool - ish ran - ges, for none can thee se - cure, but

f

Leave then thy fool - ish ran - ges, for none can thee se - cure, but

Animato

Verlasse dann deine törichten Räume, denn niemand kann dich schützen, nur

43 *cresc.*

One who nev - er chan - ges, One who nev - er - ges thy

mf

One, One who nev - er chan - ges, One who nev - er

mf

One, One who nev - er chan - ges, One who nev - er

cresc.

One who nev - er chan - ges, but One who nev - er chan - ges, who

Einer, der sich nie ändert, Einer, der sich nie ändert, der sich nie ändert, dein

47 *mf cresc.*

God, thy life, thy cure, One who nev - er

chan - ges, thy d, y life thy cure,

chan wo - er chan - ges, thy d, y life thy cure,

Gott, dein Leben, dein Heil, Einer, der sich nie



51 *cresc.*

chan - ges, One who nev - er chan - ges, One who nev - er

mf

One who nev - er chan - ges, One who nev - er chan - ges,

cresc.

ges, thy God, thy life, One who nev - er

cresc.

ges, thy God, thy life, cure,

ändert, dein Gott, dein Leben, dein Heil, Einer, der sich nie ändert, Einer, der sich nie

55

chan - - - - -

One who nev - er chan - - - - -

chan - - - - - ge who nev - er chan - - - - -

One who nev - er chan - - - ges, One who nev - er

ändert, Einer, der sich nie ändert, der sich nie ändert, Einer, der sich nie

59 *allargando* *f* *poco rit.* *p*

- ges, none can thee se-cure, but One who nev-er chan-ges,
 - ges, none can thee se-cure, but One nev-er an-ges,
 - ges, none can thee se-cure, but er chan-ges,
 chan-ges, none can thee se-cure, C who nev-er chan-ges,

allargando *p*

ändert, niemand kann dich schützen, nur E der sich nie ändert,

64 *slower* *mf* *f* *slower* *ff*

thy God, thy life thy cure.
 thy thy life, thy cure.
 God, thy life, thy cure.
 thy thy life, thy cure.

slower

dein Gott, dein Leben, dein Heil.